

BEUCHAT

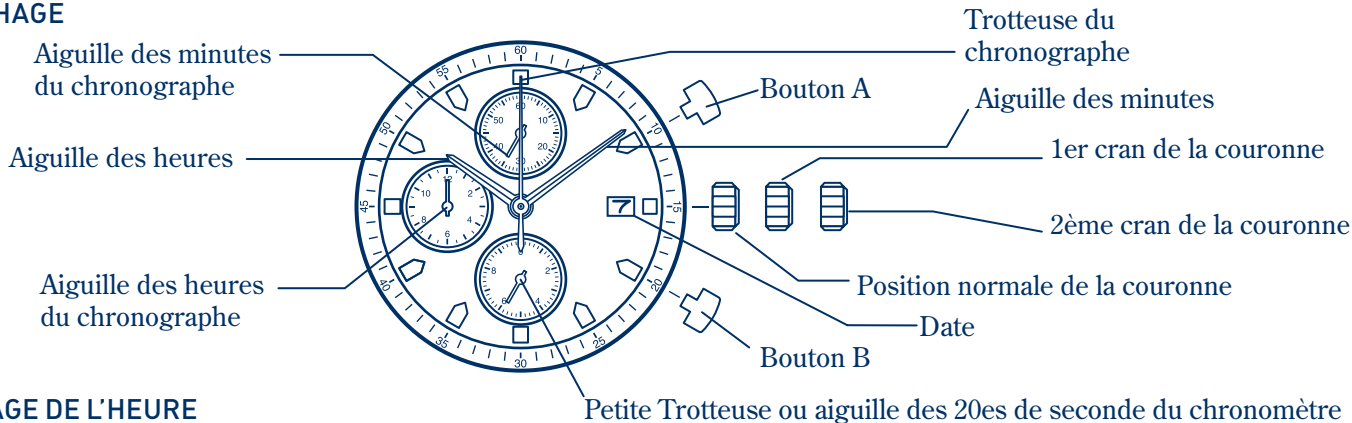
CHRONOGRAPHES

MANUEL D'UTILISATION CHRONOGRAPHE OS60 BEUCHAT

FRANÇAIS

IMPORTANT : Veuillez prendre connaissance des conseils d'utilisation (p.2) avant toute manipulation.

A) AFFICHAGE



B) RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Tirez la couronne jusqu'au 2ème cran.
2. Tournez la couronne pour régler les aiguilles des heures et des minutes.
3. Une fois l'heure réglée, remplacez la couronne en position normale.

C) RÉGLAGE DE LA DATE

1. Tirez la couronne jusqu'au 1er cran.
2. Tournez la couronne dans le sens antihoraire pour régler la date.
- * Si vous réglez la date entre 9 h 00 PM et 1 h 00 AM, la date risque de ne pas basculer le jour suivant.
3. Une fois la date réglée, remplacez la couronne en position normale.

D) UTILISATION DU CHRONOMÈTRE

Ce chronographe peut mesurer et afficher des temps par unités de 1/20e de seconde jusqu'à un maximum de 11 heures, 59 minutes et 59 secondes 95.

MESURE DU TEMPS AVEC LE CHRONOMÈTRE

1. Appuyez sur le bouton « B » pour mettre la montre en mode Chronographe. La trotteuse s'arrête à la position zéro et devient la trotteuse des 20es de seconde du chronographe.
2. Maintenant vous pouvez mettre le chronographe en marche et l'arrêter en appuyant sur le bouton « A ». La trotteuse des 20es de seconde du chronographe s'arrête à la position zéro 30 secondes après le démarrage. Lorsque vous appuyez sur le bouton « A » pour arrêter le chronographe, la trotteuse des 20es de seconde du chronographe avance rapidement pour indiquer le temps chronométré.
3. Il suffit d'appuyer sur le bouton « B » pour remettre le chronographe à zéro, et à ce moment toutes les aiguilles du chronographe reviennent à la position zéro.



RÉINITIALISATION DU CHRONOMÈTRE

Cette opération doit être effectuée lorsque la trotteuse du chronographe et la trotteuse des 20es de seconde du chronographe ne reviennent pas à la position zéro après la remise à zéro du chronographe, ou bien lorsque la pile a été remplacée.

1. Tirez sur la couronne jusqu'au 2ème cran.
2. Appuyez sur le bouton « A » pour mettre la trotteuse du chronographe à la position zéro.
3. Appuyez sur le bouton « B » pour mettre la trotteuse des 20es de seconde du chronographe à la position zéro. Les aiguilles du chronographe avanceront plus rapidement si vous appuyez en continu sur le bouton « A » ou « B ».
4. Lorsque les aiguilles atteignent zéro, renfoncez la couronne jusqu'à sa position normale.
5. Appuyez sur le bouton « A » pour voir si les aiguilles du chronographe sont bien revenues à la position zéro.
- * Ne renfoncez pas la couronne jusqu'à sa position normale lorsque la trotteuse et la trotteuse des 20es de seconde reviennent à la position zéro. Chaque aiguille s'arrête en cours lorsque la couronne est renfoncée et leurs positions sont reconnues comme la position zéro.

CONSEILS D'UTILISATION

Afin de conserver votre montre dans les meilleures conditions, certaines règles d'utilisation doivent être respectées :

- Faire vérifier l'étanchéité de votre montre après chaque changement de pile.
- Pour les montres à couronne vissée, dévisser le remontoir avant tout réglage. Prenez soin de le revisser une fois les manipulations terminées.
- Pour les montres à couronne vissée et pour certains chronographes à poussoirs vissés, vérifier leur position avant chaque immersion et veiller à ce qu'ils soient serrés à fond.
- Ne jamais actionner les boutons ou la couronne si la montre est immergée ou mouillée.
- Éviter de laisser votre montre dans des endroits exposés à de fortes variations de température ou d'humidité, au soleil ou à des champs magnétiques intenses.
- Si vous nagez en eau de mer, rincer votre montre à l'eau claire après utilisation.
- Éviter les chocs violents. En cas d'incident, faire immédiatement contrôler l'étanchéité de votre montre par un horloger.
- Ne jamais ouvrir la montre vous-même.

VALVE À HÉLIUM :

La valve à hélium permet aux atomes d'hélium qui auraient pénétrés dans une montre utilisée dans une cloche ou un caisson de maintien en atmosphère saturée, de s'échapper durant la phase de décompression, écartant tout risque d'endommager la montre. Veiller à avoir dévissé cette valve pendant la phase de retour à la pression atmosphérique.

CONDENSATION :

En cas de changement brusque de température, une légère condensation peut apparaître sous le verre de votre montre. Cette buée disparaîtra d'elle-même et n'affecte pas le bon fonctionnement de la montre. Si la condensation persiste, consulter votre horloger BEUCHAT.

RECYCLAGE DES PILES :

Les piles, les composants horlogers usagés ainsi que les montres électroniques ne doivent pas être jetés dans la poubelle mais doivent, au contraire, être recyclés conformément aux lois nationales en vigueur. Il est notamment recommandé de les ramener à votre point de vente le plus proche. BEUCHAT s'engage à recycler les piles qui sont remises à une collecte sélective. Afin d'agir pour l'environnement, BEUCHAT utilise aussi souvent que possible des piles au lithium ne contenant ni mercure, ni cadmium, donc moins polluantes.

TABLE D'ÉTANCHÉITÉ :

Référez-vous au tableau ci-dessous pour connaître l'étanchéité de votre montre.

	3 ATM 30 MÈTRES 100 FEET	➔	MONTRE RÉSISTANTE AUX ÉCLABOUSSURES, À LA PLUIE.
	5 ATM 50 MÈTRES 165 FEET	➔	MONTRE ADAPTÉE À LA NATATION. DÉCONSEILLÉ POUR LA PLONGÉE
	10 ATM 100 MÈTRES 330 FEET	➔	MONTRE ADAPTÉE À LA PLONGÉE SANS BOUTEILLE
	20 ATM 200 MÈTRES 650 FEET & +	➔	MONTRE ADAPTÉE À LA PLONGÉE AVEC BOUTEILLE

BEUCHAT

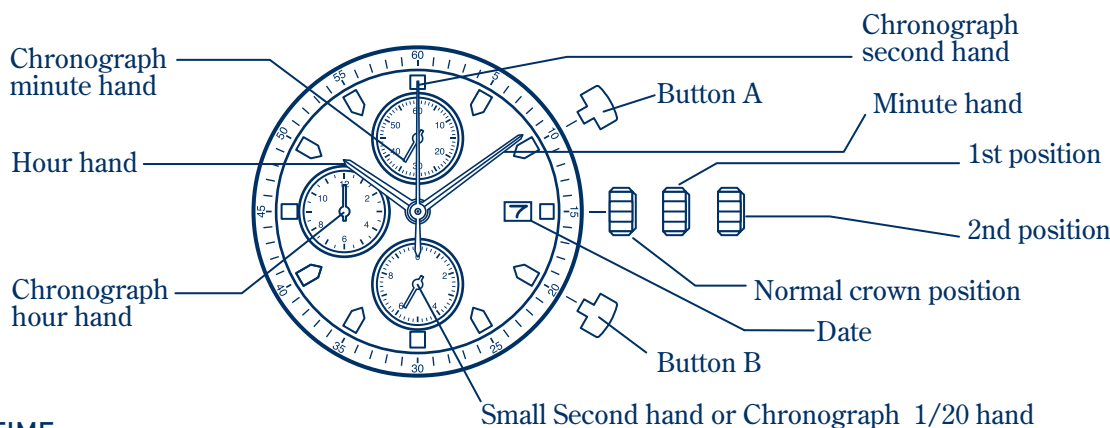
CHRONOGRAPHES

INSTRUCTION MANUAL FOR CHRONOGRAPH OS60 BEUCHAT

ENGLISH

CAUTION : Please carefully read the general using instructions (p.4) before using your watch.

A) DISPLAY



B) SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position, small second hand begins to run.

C) SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 1st position.
2. Turn the crown counter-clockwise to set the date. *If the date is set between the hours of around 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change on the following day.
3. After the date has been set, push the crown back to the normal position.

D) USING THE CHRONOGRAPH

This chronograph is able to measure and display time in 1/20 second timing up to maximum of 11 hours 59 minutes 59 seconds 95.

MEASURING TIME WITH THE CHRONOGRAPH

1. Press button "B" to change the watch to the chronograph mode. The second hand stops at zero position, and changes to the chronograph 1/20 second hand.
2. The chronograph can be started and stopped each time button "A" is pressed. The chronograph 1/20 second hand stops at zero position 30 seconds after starting. When button "A" is pressed to stop the chronograph, the chronograph 1/20 second hand advances rapidly to display the measured time.
3. Pressing button "B" resets the chronograph and all chronograph hands return to zero position.



CHRONOGRAPH RESET

This procedure should be performed when the chronograph second hand does not return to zero position after the chronograph has been reset, and including after the battery has been replaced.

1. Pull the crown out to the 2nd position.
 2. Press button "A" to set the chronograph second hand to zero position.
 3. Press button "B" to set the chronograph 1/20 second hand to zero position. The chronograph hand can be advanced rapidly by continuously pressing button "A" or "B".
 4. Once the hand have been zeroed, return the crown to the normal position.
 5. Press button "B" to check that the chronograph hands are reset to zero position.
- * Do not push the crown to the normal position while the chronograph second hand and the chronograph 1/20 second hand return to zero position. Each hands stop on the way when crown are returned to normal position and these positions are recognized as zero position.

USING ADVICE:

To ensure that your watch operates with perfect precision for many years to come, we advise you to pay very careful attention to the advice provided hereafter :

- Test your watch for water resistance after the battery change.
- For watches with a screw crown, unscrew the crown before using it. Make sure it is correctly screwed after any setting
- For watches with a screw crown and for few stop-watch with push-buttons, check their position before each immersion and make sure they are completely tightened.
- To maintain water resistance, do not press any button while the watch is immersed in water.
- Do not leave it anywhere where it might be subjected to major variations in temperature (shower / bath) or humidity, in direct sunlight or near strong magnetic fields.
- Always rinse the watch with fresh water after exposure to salt water.
- Avoid extreme shocks . Test your watch for water resistance after any problem.
- Never open your watch yourself.

HELIUM VALVE :

The helium valve meets the needs of divers who spend several days in hyperbaric chambers and breathe an extremely helium-enriched gaseous mixture. The powerful pressure exercised on the helium reduces the size of its particles and enables it to seep even more easily into the chronograph. When rising to the surface, the gas particles expand as the pressure decreases, creating overpressure inside the piece. The helium valve is thus automatically activated to allow the gas to escape and prevent any deterioration of the product.

CONDENSATION :

If the temperature changes suddenly, a slight condensation may appear under the crystal of your watch. This mist will disappear by itself and will not affect the functioning of the watch. If the condensation persists, please see your official BEUCHAT dealer.





RECYCLING OF BATTERIES:

Used batteries, watch components and electronic watches should not be disposed in litters, but correctly recycled according to local regulations. We recommend you to return such parts to your nearest dealer. BEUCHAT is committed recycling batteries. They are given to a specialized company.

Beuchat tries to use most often lithium battery (no mercury, no cadmium) in order to preserve the environment.

WATER RESISTANCE CHART :

Refer to the table below for proper use guidelines for your watch.

	3 ATM 30 METERS 100 FEET	➔	ABLE TO WITHSTAND BRIEF IMMERSION IN WATER
	5 ATM 50 METERS 165 FEET	➔	SUITABLE FOR SWIMMING
	10 ATM 100 METERS 330 FEET	➔	SUITABLE FOR SWIMMING AND SNORKELING
	20 ATM 200 METERS 650 FEET & +	➔	SUITABLE FOR DIVING

